

**Fachtag**

**Die ganze Kunst der Sprache besteht darin, verstanden zu werden.**

**29. September 2017  
9:00 - 13:00 Uhr**

**Kubus  
Theobold-Renner-Straße 1a,  
Jena**



# Programm

8:45 Ankommen

9:00 Begrüßung (*Katja Glybowskaja*), Grußwort: *Dörthe Thiele, Beauftragte für Migration und Integration der Stadt Jena*

9:15 Inputvortrag: „Sprach- und kultursensible Beratung für Kinder und Familien mit Migrationshintergrund“  
(*Anisa Saed-Yonan, Familien- und Erziehungsberatung, SOS Kinderdorf Berlin* )

-Pause-

10:30 Workshops:

1. „Arbeiten im Dialog: Herausforderungen, Stolpersteine und erfolgreiche Ansätze bei der Arbeit mit Sprachmittler\*innen“  
(*Josina Monteiro, Projektleitung SprInt Thüringen*)

2. „Kommunikation ohne Sprachmittlung - eine gemeinsame Sprache in der Beratung finden“ (*Susanne Junker, Sprachenzentrum FSU Jena*)

12:30 Abschlussrunde: Austausch und Tipps

**Die Anmeldung zum Fachtag erfolgt unter Angabe der Workshopwahl an:  
[dschneider@awo-jena-weimar.de](mailto:dschneider@awo-jena-weimar.de).**

**Die Zuteilung zum Workshop erfolgt nach Anmeldeeingang. Anmeldefrist ist der 15. September 2017.  
Am Abend sind alle Frauen herzlich eingeladen zum Internationalen Frauenabend, Beginn: 18 Uhr im Kubus, Jena.**